

目 录

前言	V
内容提要	VII
导论：通过研究课堂教学促进教师发展	1
第一章 课堂教学研究方法	5
第一节 教学日志	5
第二节 课程教学报告	7
第三节 调查与问卷	8
第四节 课堂录音或录像	9
第五节 观课	9
第六节 行动研究	10
附录 1 撰写教学日志需要反思的问题 ^①	13
附录 2 合作撰写教学日志的案例	14
附录 3 语法课课程报告模板	16
附录 4 学生学习偏好调查问卷	17
附录 5 实习教师观课指导原则	19
附录 6 同事观课指导原则	20
附录 7 行动研究指导原则	21
第二章 教师的教学信念	23
第一节 教师信念的来源	24
第二节 教师对英语的信念	25
第三节 教师对学习的信念	26

^① 为方便阅读与检索，本书将每章后附录的详细清单在目录中列出。

第四节	教师对教学的信念	28
第五节	教师有关项目和课程的信念	30
第六节	教师对语言教学这一专业的信念	32
	后续活动	33
附录 1	生生互动的自我报告	35
附录 2	教师教学信念调查问卷（英语作为第二语言的教学方法）	38
附录 3	教师语言学习信念调查问卷	39
第三章	关注学习者	41
第一节	学习者的信念系统	41
第二节	认知风格	47
第三节	学习策略	51
	后续活动	54
	行动研究案例 1 学习者策略	56
附录 1	学习者语言学习信念问卷（英语作为第二语言学生版本）	58
附录 2	学习策略问卷	60
附录 3	感性学习风格偏好问卷	61
第四章	教师决策	65
第一节	计划性决策	65
第二节	互动性决策	70
第三节	评估性决策	72
	后续活动	75
	行动研究案例 2 与学习者协商教学内容的行动研究	76
附录 1	教学计划指南	78
附录 2	备课、课堂教学和管理评估表	80
第五章	教师角色	81
第一节	角色的性质	81

第二节 体现制度因素的教师角色	82
第三节 体现教学方法的教师角色	84
第四节 体现个人教学观点的教师角色	87
第五节 教师角色的文化因素	89
后续活动	90
行动研究案例 3 重议教师与学习者角色以增强学生学习动机	91
第六章 语言课堂结构	93
第一节 课堂导入	94
第二节 课堂活动步骤	97
第三节 课堂进度	100
第四节 课堂收尾	102
后续活动	103
行动研究案例 4 有关课堂中的衔接问题	104
附录 1 课堂导入——衔接活动与目的	106
附录 2 交际课的活动步骤	107
附录 3 写作课的活动步骤	109
附录 4 阅读课的活动步骤	110
附录 5 课堂结构教学报告	113
第七章 课堂互动	114
第一节 教师的行动区域	114
第二节 学习者的互动能力	116
第三节 学习者的互动模式	118
第四节 分组安排	120
后续活动	126
行动研究案例 5 课堂上的分组安排	129
附录 1 观察表	131
附录 2 分组安排的课堂报告表	132

第八章 语言学习活动的本质	133
第一节 语言学习活动的类型	133
第二节 影响语言学习活动的因素	137
后续活动	141
行动研究案例 6 学生在学习活动中的表现	146
附录 课程活动类型报告表	148
第九章 课堂用语	149
第一节 教师的调适语	149
第二节 教师提问语	151
第三节 教师反馈语	154
第四节 课堂学生用语	159
后续活动	168
行动研究案例 7 有关纠正错误的研究	169
后记	170
参考文献	171
索引	178

前言

近年来第二语言教学的趋势是从“教学法”以及其他“外部的”“由上及下的”教学观向一种试图理解教学本质的教学方法的转变。这种教学方法常从教师自身及实际教学过程出发，通过探究教师的行为和目的，试图更加深入地理解教学过程，从而建立一个“内部的”“自下而上的”教学观。此种教学法由教师发起并进行指导，需要教师进行自我观察、收集关于课堂以及教师在课堂中角色的资料，并用分析出的数据进行自评，做出改进，推动专业发展。

我和 Charles Lockhart 在本书中对应用于第二语言课堂的“反思性教学法”进行了详尽的探讨。反思性教学与批判性自我反思相辅相成，是课堂决策、教学计划和课堂行为的基础。本书着重介绍了教师与学习者信念、教师决策以及教师与学习者的角色本质。此外，还结合相关理论和研究，介绍了每部分内容的重要性，并提供了一系列教师可用于第二语言课堂教学的探索型任务和活动，如撰写教学日志（journal writing）、同事课堂观摩（peer observation）和行动研究（action research）。每一章的内容都旨在提高教师自我反思、自我探究和自我评估的能力，并使之成为促进教师专业发展的有效手段。

Jack C. Richards

内容提要

《第二语言课堂的反思性教学》是面向第二语言职前教师 and 在职教师的教育课程，从课堂观察、教学理论、语言教学方法与思路等方面培训教师。教师可在此书基础上开展个人或集体专业发展活动，如同事课堂观摩、自我评价、教学项目评价以及行动研究。

本书每一章都涉及影响语言教学的一个重要因素，提出了一些构成多种课堂观察、调查和批判性反思（**critical reflection**）的基础。本书所推荐的小规模调查类任务可供在职教师和职前教师用于多种模式的课堂教学。

本书第一章探讨课堂教学的研究方法，包括撰写教学日志、课程教学报告、问卷调查、课堂教学录音或录像、课堂观察和行动研究。第二章主要分析教师的教学理念与信念对课堂教学产生的影响。第三章讨论学习者信念、目标、态度及其对学习者学习方式和策略的影响。第四章讨论教学背后的思维过程以及三个方面的决策：计划性决策、互动性决策和评估性决策。第五章考察教师在教育机构和自身课堂中的角色，以及这些角色带来的责任和对教师教学风格的影响。第六章探讨教学活动的结构以及不同的结构安排如何影响一节课的连贯性与活力。第七章着重探讨课堂互动的本质、第二语言课堂的典型互动模式以及教师如何对这些模式产生影响。第八章考察教师用以实现课堂教学目标的活动，以及在活动的计划和操作过程中需要考虑的问题。第九章从语言学层面探讨课堂互动，关注了课堂用语与语言习得之间的关系。

读者必须先阅读第一章，因为第一章详细阐述的反思性教学过程将会贯穿本书始终，其余各章都是独立成章，分别对影响教学的重要因素进行讨论，读者可根据对象是职前教师还是在任教师灵活使用。每章我们都提出了一些问题，以激发读者对所探讨话题的进一步思考。对于这些问题，我们尽可能同时考虑到职前教育和在职教育两种情况。每章最后都为读者提供了多项后续活动建议，如撰写教学日志、同事课堂观摩、课堂调查、行动研究案例。另外，本书引用了大量学生、教师的观点及课堂记录

的实例来阐述问题。没有标明出处的案例是参加讲座和研讨会的教师提供的。

编纂此书的目的是为教师职前和在职教育中的语言教学课程提供材料和活动，我们在美国、巴西、日本等多个国家和中国香港地区教授过此类课程。在此感谢课程参与者的支持。特别鸣谢香港城市大学的学生们，感谢他们实践了本书所提供的多种课堂活动，并允许我们观摩他们的课堂，与他们共同探讨教学。

Jack C. Richards

Charles Lockhart

导论：通过研究课堂教学促进教师发展

一、对教学提出问题

本书探讨了第二语言课堂教学的本质，并为职前教师和在职教师介绍了研究教学的方法。反思性教学指的是在职教师、职前教师收集有关教学资料、反思自身教学态度、信念、设想及教学实践，从而对教学进行批判性反思（**critical reflection**）。批判性反思需要问及如下问题，这些问题也是本书各章讨论的重点：

- 如何收集我自己的教学信息？（第一章）
- 我的教与学的信念是什么？对我的教学有什么影响？（第二章）
- 我为什么会有这样的信念？（第二章）
- 我是一名什么样的教师？（第二章）
- 我的学生的教与学的信念是什么？（第三章）
- 学生的信念对他们的学习方法有什么影响？（第三章）
- 我的学生偏爱哪些学习风格和策略？（第三章）
- 我运用哪种课堂教学决策？（第四章）
- 在教学过程中我有哪些临场决策？（第四章）
- 我有哪些评估自身教学的标准？（第四章）
- 作为一名教师，我如何界定自己的角色？（第五章）
- 这一角色定位对我的教学风格有什么影响？（第五章）
- 我的学生是如何界定我作为教师的角色的？（第五章）
- 我的课堂形式或结构是什么样的？（第六章）
- 如何让学生了解教学目标？（第六章）
- 在课堂教学中，我是如何有效地利用学习机会的？（第六章）
- 我的课堂中有哪些类型的互动（**interaction**）？（第七章）
- 我的学生喜欢哪种课堂互动方式（**interactional styles**）？（第七章）
- 我一般采用什么样的分组安排（**grouping arrangements**）？效果如何？（第七章）
- 我采用什么样的课堂活动？（第八章）

- 这些课堂活动的目的是什么？（第八章）
- 我授课时有哪些语言使用模式？（第九章）
- 为了便于教与学，我如何改进课堂语言？（第九章）
- 在我的课堂中，学生有哪些机会进行真实语境下的语言练习？（第九章）

教师回答以上这些问题是对自己教学的一种评估活动，发现需要改进之处，确定改进教学的策略，并检测这些策略的效果。

在描述教学中遇到的困境时，教师们常常提出上述这些问题。在讨论这类问题时，教师们指出，传统的教师专业发展途径很难真正帮助他们找到一个确切的答案来解决这些问题。旨在提升教师教学技能的工作坊效果维持的时间较短，难以帮助教师在长期的教学过程中分析和评估自己的教学。

为了回答这里所列的问题，教师需要客观地看待教学，并进行批判性的反思。探索教学过程中得到的信息在很多方面都有帮助：它能帮助教师更透彻地认识自己对教学的理解和自己的教学实践；它能丰富教学的内涵，帮助教师更好地理解教与学的过程；它还可以用来作为自我评估的基础，因此是教师专业发展中的重要部分。

思考与讨论

1. 你对本节中所列的哪个问题最感兴趣？
2. 你认为还有哪些教学问题是重要的？
3. 和同事一起讨论你们的答案。

二、本书的设想

本书为在职教师和职前教师展示了一系列具有不同侧重点的第二语言或者说外语的教学活动。由于教师不同的教学情境（例如有的教初级水平学习者，有的教高级水平学习者）、不同的教学内容（例如有的教阅读课，有的教口语课）、不同的教学方法和途径、不同的教学经验和技巧（有的可能在实习，有的可能是经验丰富的教师），本书所探讨的一系列问题并不只涉及某一种特定的教学方法或教学理念。本书也并非直接告诉教师什么样的教学是有效的，而是旨在培养教师可以用于各种教学方法和途径的批判性反思方法。

本书所介绍的探寻教学的方法以下列有关教师发展本质的设想为基础：

第一，一个学识渊博的教师在教学方面应具有丰富的知识储备。教学是一个复杂的多维度活动。一个具有丰富知识储备、对教学内容和维度有深刻认识的教师才能更好地在教学过程中做出正确的判断与决策。

第二，教师通过自我探究（self-inquiry）可以获得更多有关教与学的知识。就大多数教师而言，督导人员到课堂上观课是他们得到教学反馈（feedback）的最主要途径。虽然督导人员或者其他观摩者的评价对教师的教学是很有价值的信息，但只有教师本人才能最好地检测自己的教学情况。本书并不仅仅停留在用专家的意见、理论或是外部知识推动教师的改变或专业发展，书中的方法还包括教师自己或与同事一起收集他们的教学信息，在需要之时发挥主动性，选择并实施教学策略。

第三，教师在教学中会遇到很多未知的突发事件。一般情况下，教师很少能够清楚地意识到自己正在进行何种教学，也不清楚应该如何应对教学中难以预测的事件。这体现在下面教师看完自己课程的录像后所做的评述之中：

- 我没有注意到上课时是我一直在说话，竟然没有给学生练习的机会。
- 我的课堂节奏很糟糕！我没有给学生足够的时间做完第一个练习，就开始下一个练习了。
- 我让学生分组练习时做得很不好。学生们都不清楚他们应该要做什么。
- 我好像只关注到了班上一半的学生。

在课堂上会有很多事情同时发生，因此有时候对于教师来说，很难意识到课堂上发生了什么以及为什么发生。本书设计的活动是为了通过采集和分析教学各个维度的数据来帮助教师更加清楚地教学。

第四，只有作为教师发展基础的经验是不够的。虽然经验是教师专业发展的关键性因素，但只凭经验作为教师专业发展的基础是不够的。教学的许多问题日复一日重现，教师在教学中就形成了一套自己用以解决这些反复出现的教学问题的规则和策略。然而，研究表明，对于大部分有经验的教师来说，基本上所有的课堂规则和策略都已经变成了会自动运用的条件反射，而缺少大量的清醒的认识和自我反思（Parker, 1984）。经验只是教师专业发展的起点，为了使经验在教师发展中起到更大的作用，教师有必要对此类经验进行系统的检验。因此我们在第一章对进行检验所需要的具体步骤进行了介绍。